



St. Matthew's Parish

706 Old Weston Road Toronto, Ontario M6N 3B8

Tel: 416-653-7191 Fax: 416-654-2288

Email: stmatthewspar@gmail.com

Website: stmatthewsto.archtoronto.org

OFFICE HOURS:

Monday-Friday
9:00 a.m. - 12:00 p.m.
& 1:00 p.m. - 4:00 p.m.



Served by SVD
Divine Word Missionaries
Fr. André Grecki
Fr. Manuel Antão

SUNDAY MASSES

Saturday:

5:00 p.m. English
7:00 p.m. Portuguese

Sunday:

8:00 a.m. Portuguese
9:30 a.m. English & Italian
11:00 a.m. English
1:00 p.m. Portuguese

MISSAS DOMINICAIS

Sábado às 7:00 p.m.
Domingo às 8:00 a.m. e 1:00 p.m.

MESSA DOMENICALE

Domenica 9:30 a.m.

DAILY MASSES

Tuesday to Friday
7:00 p.m. Portuguese

MISSAS FERIAIS

De 3ªfeira a 6ª feira às
7:00 p.m.

CONFESSIONS

Friday
6:15 p.m. to 6:45 p.m.

CONFISSÕES

Sexta-feira
6:15 p.m. às 6:45 p.m.

CONFESSIONI

Venerdì
6:15 p.m. alle 6:45 p.m.

FIRST FRIDAY

Adoration of the
Blessed Sacrament
from 8:30 a.m. to 7:00 p.m.

1ª SEXTA-FEIRA DO MÊS

Adoração do
Santíssimo Sacramento
das 8:30 a.m. às 7:00 p.m.

PRIMO VENERDÌ DEL MESE

Adorazione del
Santissimo Sacramento
dalle 8:30 a.m. alle 7:00 p.m.

BAPTISMS

The Baptisms are held on the 2nd Sunday of
each month after the 1:00 p.m. Mass.

Pre-baptism instructions are given to the
parents and godparents on the last Thursday
of the month at 7:30 p.m.

BAPTISMOS

Os Batismos têm lugar no 1º Domingo de
cada mês após a Missa das 13h00.

É mandatório que os pais e padrinhos
participem no encontro de preparação que
tem lugar na última 5ªfeira do mês às 19h30.

WEDDINGS

Couples planning to be married must
contact a priest one year in advance.

They must also receive personal
preparation for entering marriage.

If either party has previously gone
through any form of civil or religious
marriage with another person, the priest
is not permitted to set a date for the
wedding until the Bishop's office has
been consulted.

CASAMENTOS

Devem ser marcados com um ano
de antecedência.

SACRAMENT TO THE SICK AND ELDERLY

Please notify the parish if you
are in need of a visit.

SACRAMENTOS AOS DOENTES E IDOSOS

Sempre que possível,
logo que nos informem.

SACRAMENTI AGLI ANZIANI E AMMALATI

Avvertite quanto prima
la parrocchia.

Our Organizations:

Catechism * Catholic Women's League * Legion of Mary * Nossa Senhora de Fátima * Nossa Senhora da Luz * Irmandade do Espírito Santo

Catholic Schools:

St. Matthew's 416-393-5240 / St. Nicolas of Bari 416-393-5355

FIRST SUNDAY OF ADVENT—YEAR B



Mass Intentions for the Week

Saturday, December 2, 2023

6:00 p.m. Community Mass.

Sunday, December 3, 2023

8:00 a.m. João Soares, esposa, filho, genro e neta by Norberto Soares.

9:30 a.m. Messa Comunitaria.

11:00 a.m. Familiares de Natália Assunção.

Marcelo Quinteros Olmedo by family.

1:00 p.m. José Cabral, pais, irmãos e familiares de Maria Cabral e almas do purgatório.

Armando Almeida e família by Lisia Almeida.

Tuesday, December 5, 2023

7:00 p.m. Anibal Mendonça Amaral.

Wednesday, December 6, 2023

7:00 p.m. Missa Comunitária.

Thursday, December 7, 2023

7:00 p.m. Vocações sacerdotais e religiosas.

1 ano: Manuel Carvalheiro by família.

1 ano: Amilcar Ferreira by família.

Friday, December 8, 2023

8:00 a.m. Pro Populo.

7:00 p.m. António Pina by Ana Pina.

Saturday, December 9, 2023

5:00 p.m. Community Mass.

7:00 p.m. Missa Comunitária.

Sunday, December 10, 2023

8:00 a.m. Rui Camara e Laurentino Machado.

9:30 a.m. Messa Comunitaria.

11:00 a.m. Manuel Ferreira and family.

1:00 p.m. Pais, sogros e irmãos de Maria Cruz.

José Manuel Cruz, Maria Dinis e almas do purgatório by Maria Cruz.

João Francisco Ferreira by família.

David Rego e pais.

COLLECTIONS —May the Lord bless you.

- Sunday Collection, Nov. 25, 2023: \$3,900.00
- Building Fund Collection: \$2,700.00

WELCOME TO ST. MATTHEW'S ARCHBISHOP FRANCIS LEO

This weekend we have a very special guest among us, His Grace, the Archbishop of Toronto, Francis Leo, who is gracing us with his presence, and partaking in the mass' proceedings of the First Sunday of Advent, and on the rite of enrolment for our confirmation candidates. Our most heartfelt blessings and prayers go out to His Grace, and we hope to see him again at our humbled church. Thank you, for accepting our invitation.

100-YEAR MISSION OF ST. MATTHEW'S AND 90-YEAR AS A PARISH

: the parish put together a commemorative booklet with the highlights of the church/parish history for the past century. You may take a copy home and it is definite a keepsake.

IMMACULATE CONCEPTION, Friday, December 8, 2023:

Masses are at 8:00 a.m. and 7:00 p.m. Adoration of the Blessed Sacrament from 9 a.m. to 7 p.m.

HOUR OF GRACE: FRIDAY, DECEMBER 8, 2023 @ NOON

During the apparition of Our Lady Mystical Rose in Fontanelle, Italy to Pierina Gilli, she requested a **HOUR OF UNIVERSAL GRACE** to be observed at NOON (12 PM) on the 8th day of December, the day of the Immaculate Conception. With this practice we will receive numerous graces (spiritual and corporal). Therefore, we invite all of you who LOVE the Virgin Mary to come and pray together on Friday, December 8th, 2023 at 12:00 p.m. in our church and to honor the **ONE** the Angel Gabriel called the **“Full of Grace.”**

CHRISTMAS DECORATIONS AND DONATIONS

Every year our volunteers share their time and talents decorating the church inside and outside. This year we purchased a new outdoor nativity scene to be placed in the front of the church. Like any homeowner, we as parishioners take pride in the surroundings and displays we have in the church. We are accepting donations towards the purchase of flowers and other decorative materials. We thank you for your support.

•“PORTUGUESE RISSÓIS” (Empanadas): next weekend

December 9 and 10, 2023, after the masses in the parish hall.

MALASSADAS BAKE SALE—December 3, 2023

Hurry, hurry and go buy your malassadas. Our volunteers are waiting for you in the parish hall. Thank you for supporting the parish activities.

ADVENT CONFESSIONS: the Advent confessions at the parish will be held on **Wednesday, December 20, 2023, at 7:00 p.m.** Take this opportunity to reconcile with the Lord.

During the period of confessions for Advent, from December 12th to December 22nd, 2023, the Portuguese evening mass on the weekdays will be at 6:00 p.m.

December 3, 2023

BENVENUTO ALLA PARROCCHIA DI SAN MATTEO, SUA GRAZIA, L'ARCIVESCOVO DI TORONTO, FRANCIS LEO

BEM-VINDO À PARÓQUIA DE SÃO MATEUS, SUA GRAÇA, O ARCEBISPO DE TORONTO, FRANCIS LEO

IMMACOLATA CONCEZIONE: Venerdì 8 dicembre 2023: le Messa saranno alle 8:00 a.m. e alle 7:00 p.m. Adorazione del S. Sacramento delle 9am to 7 pm

IMACULADA CONCEIÇÃO - Sexta-feira, 8 de Dezembro de 2023, as missas serão 8h da manhã e às 19h00. Adoração do Sant. Sacramento 9h da manhã às 19h

L'ORA DI GRAZIA UNIVERSALE: 8 DICEMBRE 2023
Invitiamo la comunità a partecipare **nel'ORA DI GRAZIA UNIVERSALE**, nel venerdì, 8 dicembre 2023 a **mezzogiorno**. È il desiderio della Maria Rosa Mistica che ogni anno, il giorno 8 Dicembre, si pratici a mezzogiorno **l'Ora di Grazia universale**; con questa pratica si otterranno numerose grazie spirituali e corporali.

HORA DA GRAÇA: SEXTA-FEIRA 8 DE DEZEMBRO AO MEIO-DIA: Conforme a aparição de N:ª Sr.ª Rosa Mística em Fontanelle, Itália, a Pierina Gilli, foi revelado que no dia 8 de Dezembro, Dia da Imaculada Conceição, ao **MEIO-DIA (12h)** seja observada a **HORA DA GRAÇA UNIVERSAL**. Nossa Senhora irá interceder de maneira muito especial pelos nossos pedidos, feitos neste horário. Por isso convidamos todos vós que **AMAM** a Virgem Maria, a comparecerem no dia 8 de Dezembro ao MEIO-DIA, na nossa igreja, para honrarmos **AQUELA** que o Anjo Gabriel chamou de **"Cheia de Graça."**

100 ANNI DI MISSIONE DI ST. MATTHEW'S E 90 ANNI DI PARROCCHIA: la parrocchia ha preparato un opuscolo commemorativo con i punti salienti della storia della chiesa e della parrocchia dell'ultimo secolo. Potete portarne una copia a casa e sarà sicuramente un ricordo.

100 ANOS DE MISSÃO DE SÃO MATEUS E 90 ANOS COMO PARÓQUIA: a paróquia preparou um livrinho comemorativo com os destaques da história da igreja/paróquia no século passado. Pode levar um exemplar para casa e é sem dúvida algo para guardar.

DECORAZIONI NATALIZIE E DONAZIONI
Ogni anno i nostri volontari mettono a disposizione il loro tempo e il loro talento per decorare la chiesa all'interno e all'esterno. Quest'anno abbiamo acquistato un nuovo presepe esterno da collocare nella parte esterna della chiesa. Come ogni proprietario di casa, anche noi parrocchiani siamo orgogliosi dell'ambiente e delle decorazioni che abbiamo in chiesa. Stiamo accettando donazioni per l'acquisto di fiori e altri materiali decorativi.

CONFISSÕES PARA O NATAL NA NOSSA PARÓQUIA: na quarta-feira, 20 de dezembro de 2023 às 19h.

CONFESSIONI D'AVVENTO nel MERCOLEDÌ, 20 dicembre 2023 alle 7:00 p.m. Dal 12 al 22 dicembre 2023, la messa portoghese alla sera sarà alle 6:00 p.m. .

ATENÇÃO: de 12 de Dezembro a 22 de Dezembro, a missa semanal portuguesa das 19h será mudada para as 18h.

VENDITA DI MALASSADAS QUESTA DOMENICA 3 DICEMBRE dopo IE Messa. Contiamo sul vostro sostegno.

DECORAÇÕES DE NATAL E DONATIVOS

Todos os anos, os nossos voluntários partilham o seu tempo e talento decorando a igreja por dentro e por fora. Este ano, comprámos um novo presépio exterior para ser colocado na frente da igreja. Como qualquer proprietário de casa, nós, como comunidade, orgulhamo-nos do nosso espaço e dos objectos que temos na igreja. Estamos a aceitar donativos para a compra de flores e outros materiais decorativos.

RISSÓIS PORTOGHESI" (Empanadas): fine settimana del 9 e 10 dicembre 2023, dopo le messe nella sala parrocchiale.

VENDA DE MALASSADAS, neste DOMINGO, 3 DE DEZEMBRO após as missas. Contamos com o seu apoio.

BAPTISMS:

Kayla Pinto Araujo and William Martins Oliveira

• **VENDA DE RISSÓIS:** no fim-de-semana de 9 e 10 de Dezembro de 2023, depois das missas no salão paroquial.

NESTE NATAL OFEREÇA AOS SEUS FAMILIARES E AMIGOS UM DOS SEGUINTE LIVROS:

- 500 Anos de História dos Romeiros de São Miguel
- Catecismo da Igreja Católica

2024: ENVELOPES PARA A COLECTA DOMINICAL

As caixas de envelopes para a colecta dominical estão disponíveis nos fundos da igreja.

1. As *caixas* estão por *ordem numérica*.
2. *Confira* o seu número, nome e endereço.
3. Não levante *qualquer caixa*, pois os números já estão alocados a uma determinada família.
4. Nos primeiros *envelopes* escreva o seu nome, endereço e telefone.
5. Os interessados em usarem o sistema de envelopes, *deverão contactar o escritório* paroquial e nós preparemos uma caixa/número para a família.

ROSÁRIO DA PAZ: Domingo, 10 de Dezembro de 2023, às 16horas.



Lic. #11506
real equity mortgages inc.
Especialistas em Hipotecas
Emprestimos sobre sua Casa para:

- Construção e reconstrução
- Consolidação de dividas
- Investimentos



Jeremy Vidal, AMP
Broker
416-795-0713



Adolfo Vidal, AMP
Mortgage Agent
416-617-1238



1017 Bloor St. W. 416-534-4951
Falamos Português

Pão fresco a todas as horas e pasteleria variada para todas as suas ocasiões (casamentos, batizados, comunhões, aniversários, etc.)



Variety of Pastries for different occasions, Fresh Bread Baked hourly
490 Rogers Rd. **416-651-5000**



BATHURST CHAPEL
366 Bathurst St.
416-603-1444

ANNETTE CHAPEL
92 Annette St.
416-762-8141

Jimmy Cardinal
4th Generation President & Owner
www.cardinalfuneralhomes.com



zmcyclefitness.com Since 1970
CYCLE & FITNESS
Pro. Sales & Service
2055 Dufferin St. (Toronto)
416-652-0080
131 Strange St. (Kitchener)
519-208-5080
ZIGGY Martuzalski Owner/Pl. Pro Cyclist

CABELEIREIRA LICENCIADA (Manuela)
está disponível para realizar serviço ao domicílio. Com 20 anos de experiência. Fala português. Atende pessoas idosas, crianças, homens e mulheres. Especializada em corte, cor e madeixas. Área de Toronto. Contactar: 647-761-9155 ou @instagram myshadowhairdesign. Contacte para todas as suas necessidades com o cabelo.



PREGNANT? NEED HELP? Call Birthright
Helpline 1-800-550-4900
Toronto 416-469-1111
www.birthright.org



Immigration Services
Jason Ferreira, B.Comm



Regulated Canadian Immigration Consultant
Representing clients from Europe, Middle East & Asia
www.immigration4canada.ca
1560 Bloor St. W. **416-653-8938**



MATTHEW FERNANDES GROUP
YOUR TRUSTED REALTOR



@matthewfernandesgroup
416-937-4510
EU FALO PORTUGUES



Cipriano
Aluminum Railings
Never Paint Again
416-878-0339 ciprianorailings.com



CALOURA BAR & GRILL
Authentic Portuguese Cuisine
468 Rogers Rd 647-748-3044



HOMELIFE/CITY HILL REALTY INC.
Brokerage Independently Owned & Operated | Since 1976
2033 Dufferin St., Toronto
416-658-1300



José Ganhão
Broker



Luis Ganhão
Broker of Record



Thinking of selling your house?
Extensive Marketing plans that get results
John Chinembiri, Sales Representative
416-822-6443
Ipro Realty Ltd., Brokerage

SALES REPRESENTATIVE WANTED

Liturgical Publications, your weekly bulletin printer has an opening for a **full time Sales Representative**.
Base Salary • Commission • Car Allowance • Travel Expenses
If you have a drive to succeed and are self-motivated, email your resume to salesrep@parishbulletins.com



AZORES CAR SALES LIMITED
SINCE 1979
2773 DUFFERIN STREET
416-533-3227
www.azoresautogroup.com



SELECT GARAGE DOOR SYSTEMS
Sales, Installation & Service
Call **Fernando Ribeiro**
416-716-9587

Remember...
Let our advertisers know you saw their ad here.




Since 1953

A. Roy Miller Funeral Chapel
Family owned & operated


THE PERFECT SPOT TO ADVERTISE YOUR BUSINESS!




TO ADVERTISE IN THIS SPACE PLEASE CALL 905-624-4422



MARCOS ASSOCIATES
Barristers, Solicitors and Notaries Public



Advogados
Ao serviço da comunidade desde 1977



1718 DUNDAS ST. W. 416-537-3151

John P. Newediuk
Michael D. Newediuk
Funeral Directors
1695 St. Clair Ave. W.
416-656-3585



ST. MICHAEL'S COLLEGE SCHOOL
Under the direction of the Basilian Fathers



Grades 7 to 12
University preparatory
APPLYMCS.COM




Shopping Locally Saves Gas




ABREU JEWELLERY
Engraving, Jewellery & Watch Repair

416-656-2142
Westside Mall



CORREIA TRAVEL
Miguel Correia
912 Dundas St. W.
416-603-0869




Vescio FUNERAL HOMES



Service
The Vescio Family



Vescio Funeral Home - Toronto Chapel
2080 Dufferin Street 416-656-3332
vesciofuneralhome.com
Os melhores serviços funerários pelo melhor preço garantido.
Pre-plan your funeral in our bright and modern family owned funeral home.

Macedo Winery Limited
1381 Dufferin St. 416-535-0416

Downtown Winery Limited
30 Ossington Ave. 416-537-0416



CATHOLIC CEMETERIES FUNERAL SERVICES
www.catholic-cemeteries.com
Holy Cross Cemetery & Funeral Home 905-889-7467
Queen of Heaven Cemetery 905-851-5822